

Что же касается Мериме, биографы писателя отмечают, что в последние двадцать лет своей жизни он буквально «литературно эмигрировал в Россию»; «il avait émigré littérairement en Russie». Только лишь «литературно», поскольку никогда не был в России, хотя немало путешествовал по Европе [7, с. 258]. С конца 40-х годов Мериме серьезно изучает русский язык. В 1849 году появляется его первый перевод – «Пиковая дама» Пушкина, а затем - некоторые рассказы из «Повестей Белкина», стихотворение «Анчар» и др.

Таким образом, Проспер Мериме, истинный первооткрыватель Пушкина во Франции, сохранил интерес к России, её литературе, истории, культуре до конца своих дней. Знакомство с переводческой деятельностью Мериме углубляет представление о его творчестве в диалоге русской и французской культур.

#### Источники и литература:

1. А. С. Пушкин об искусстве. В 2-х т. Т.2 / Сост. А. А. Вишневецкого. – М.: Искусство, 1991. – 352 с.
2. Пушкин А. С. Собрание сочинений в десяти томах. Т.2 / Александр Сергеевич Пушкин. – М.: Правда, 1981. – 416 с.
3. Noel B. Mérimée Prosper // Laffont Bompiani. Dictionnaire encyclopédique de la littérature française / Bernard Noel. – P.: Robert Laffont, 1999. – С. 640-641.
4. Кунин В. В. Друзья Пушкина. В 2-х т. Т.2 / Виктор Владимирович Кунин. – М.: Правда, 1985. – 640 с.
5. Сайтов В. И. Соболевский – друг Пушкина / В. И. Сайтов. – Пг.: Парфенон, 1922.
6. Виноградов А. К. Мериме в письмах к Соболевскому / А. К. Виноградов. – М., 1928.
7. Mérimé et la Russie. Texte// Kazakova G., Popova J. Manuel de français. – М., 1974. – P. 258

Юсупова Д.М., Ищенко Н.А.

УДК 821.111-32(73)''1920/1930''

### ФЕНОМЕН ВЕЛИКОЙ АМЕРИКАНСКОЙ ДЕПРЕССИИ В ТВОРЧЕСТВЕ УИЛЬЯМА САРОЯНА И ШЕРВУДА АНДЕРСОНА

*Аннотация.* Феномен Великой депрессии в США является одним из ключевых концептов в литературном наследии Уильяма Сарояна и Шервуда Андерсона. Он находит свое отражение в детерминировании тематики коротких рассказов Сарояна и Андерсона. В статье выделены характерные черты американской литературы периода Великой депрессии. Исследована тема Великой депрессии как трагедии американского народа в художественных произведениях Сарояна и Андерсона.

*Ключевые слова:* феномен Великой депрессии в США, Уильям Сароян, Шервуд Андерсон, тематика коротких рассказов, американская литература периода Великой депрессии.

*Анотація.* Феномен Великої депресії у США є одним з ключових концептів у літературному спадку Уільяма Сарояна та Шервуда Андерсона. Він знаходить відображення у детермінуванні тематики коротких оповідань Сарояна та Андерсона. У статті виокремлено характерні риси американської літератури періоду Великої депресії. Досліджена тема Великої депресії як трагедії американського народу в художніх творах Сарояна та Андерсона.

*Ключові слова:* феномен Великої депресії у США, Уільям Сароян, Шервуд Андерсон, тематика коротких оповідань, американська література періоду Великої депресії.

*Summary.* The article is devoted to the research of the influence of the Great depression on the development of the literary process in the USA. The purpose of this article is to analyze the theme of the Great depression as a tragedy of American people in William Saroyan's and Sherwood Anderson's literary heritage. The article proposes a literary outline of Saroyan's and Anderson's creative work in the period of the Great depression and a research of the problems of their works. On the basis of the analyzed material it can be ascertained that the phenomenon of the Great depression in the USA is one of the key concepts of Saroyan's and Anderson's literary heritage. It predetermines the subject-matter of Saroyan's and Anderson's short stories. The article allots characteristic features of American literature the period of the Great depression evoked by the deep political, economical, cultural and social crisis. There is the investigation of the theme of the Great depression as a tragedy of American people in Saroyan's and Anderson's creative works. Their short stories are permeated with the motives of solitude and poverty, alienation of a personality, disappointment and devastation, tragic perception of life, crash of free America. Woe, suffering and anger which seized American people become the crucial leitmotifs of Saroyan's and Anderson's literary heritage. The complex analysis of Saroyan's and Anderson's creative work proves that the application of the theme of the Great depression facilitated the representation of the objective picture of reality and the reflection of the moods of American society.

*Key words:* a phenomenon of the Great depression in the USA, William Saroyan, Sherwood Anderson, subject-matter of short stories, American literature of the Great depression period.

**Постановка проблемы.** Великая депрессия в США, проявившаяся в социальном, политическом и экономическом кризисе, легла в основу американской литературы 20–30-х годов. Характерными чертами американской литературы периода Великой депрессии стало описание трагической американской действительности, изображение социальных противоречий, кардинальных американских проблем, утрата морально-этических принципов и социальных идеалов, настороженность, отчужденность, тревога, существенное отрицание существующего миропорядка.

**Актуальность** данной статьи связана с необходимостью исследования разных точек зрения на феномен Великой американской депрессии в литературе. Это поможет восполнить пробелы в изучении литературного наследия авторов коротких рассказов 20–30-х годов – Уильяма Сарояна и Шервуда Андерсона, которое исследовалось недостаточно (чему свидетельствует предельно малое количество

литературно-критических статей по данной теме).

**Целью** статьи является выявление функционирования темы Великой американской депрессии в творчестве Уильяма Сарояна и Шервуда Андерсона.

Исходя из поставленной цели, необходимо решить следующие **задачи**:

- осуществить системный анализ литературно-критических трудов, посвященных творчеству Уильяма Сарояна и Шервуда Андерсона, в западном и отечественном литературоведении;
- выявить и исследовать особенности влияния Великой депрессии на творчество Сарояна и Андерсона;
- охарактеризовать специфику произведений Уильяма Сарояна и Шервуда Андерсона эпохи Великой депрессии;
- проанализировать тематику коротких рассказов Сарояна и Андерсона периода Великой депрессии.

**Анализ основных исследований и публикаций.** Исследованием новеллистики Шервуда Андерсона занимались Н. Тагиева [1], Н. Л. Якименко [2], а творчество Уильяма Сарояна исследовалось литературоведами Н. А. Гончар [3], Г. И. Кубатьян [4] и др. Что касается исследования феномена Великой депрессии в американской литературе 20–30-х годов, то разработкой данной проблемы занимались такие ученые как В. К. Кухалашвили [5], Ю. И. Сохряков [6], Б. А. Гиленсон [7] и ряд других авторов. В своих работах они исследуют особенности Великой депрессии в США, опираясь на творчество таких известных писателей, как Теодор Драйзер, Френсис Скотт Фицджеральд, Эрнест Хемингуэй. Но в данных работах нет упоминания о творческом наследии Уильяма Сарояна и Шервуда Андерсона, произведения которых как нельзя точно отражают настроения общества в период Великой депрессии.

**Научная новизна** статьи заключается в том, что, несмотря на общепризнанную значимость, анализ литературоведческих источников свидетельствует о том, что феномен Великой депрессии в США в творчестве Уильяма Сарояна и Шервуда Андерсона до сих пор не был фундаментально исследован. Следовательно, новизна данной статьи предопределенна малоизученностью материала данной темы и заключается в анализе литературного наследия Сарояна и Андерсона эпохи Великой депрессии.

**Изложение основного материала.** Эпоха Великой депрессии вошла в историю Америки как «красные тридцатые». Опыт тех тяжелых лет навсегда остался в американцах, как иммунитет против самодовольства, беспечности и душевного безразличия. Этот опыт придал «второе дыхание» поколению авторов Великой депрессии. На новом материале литераторы принялись тщательно расследовать американскую трагедию, имеющую глубокие корни в национальном сознании [8].

Объектом художественного познания у писателей эпохи Великой депрессии оказываются кардинальные американские проблемы. Америка с ее тревогами, сомнениями, подозрительным молчанием попадает в их произведения. Слишком быстро она меняет «лицо», утрачивает морально-этические принципы, социальные идеалы. Сложный, противоречивый, разноликий мир Америки, где беззаботная радость бытия, гордость соседствуют с настороженностью, отчужденностью, тревогой, страстным отрицанием существующего миропорядка, требовал нового художественного осмысления. И писатели этого времени стремятся показать Америку в хаосе обычаев, традиций, потенциальных и неосуществленных возможностей, условностей, религиозных верований, привычек, политических и философских приверженностей, стилей жизни и т.д. Трагическая суть социальных потрясений, широкие общественные и исторические проблемы современности, общественный пафос определили собой идейно-художественный замысел американских писателей периода Великой депрессии. Трагическая, преисполненная шума и ярости, пылающая «гроздьями гнева» Америка рождалась в те годы на страницах книг ее писателей, заново решавших извечную тему столкновения человека и общества [9].

Бурные 30-е гг. нашли глубокое отражение в творчестве Уильяма Сарояна – американского прозаика и драматурга армянского происхождения, одного из выдающихся писателей XX века. Не поступаясь правдой жизни и создавая произведения, в которых широко отразились общественные бедствия 30-х гг. Великой депрессии, Сароян старался освободиться от чрезмерно жесткой социальной позиции. Его герой оставался "духовно свободным даже в самых безысходных обстоятельствах", и за нравственные итоги своей жизни отвечал в первую очередь он сам [10, с. 373]. Огромная амплитуда настроений, от подавленности и безысходности до ликования, достигающего порой невероятных границ, составляет характерную черту всех сборников Сарояна периода Великой депрессии, их отличительную особенность, раскрывающую веру писателя в человека, в его непобедимость, в то, что он сумеет, в конце концов, преодолеть враждебные обстоятельства [11, с. 11]. Сарояна волновали общечеловеческие вопросы и проблемы, душа простого, маленького человека. Героями его сборников периода Великой депрессии «Отважный молодой человек на летающей трапеции» («The daring young man on the flying trapeze», 1934), «Дорогая, привет» («Love, Here Is My Hat», 1938), «Мир – это прекрасно» («Peace, it's wonderful», 1939) всегда были простые и не очень счастливые люди, о которых он писал с теплотой, состраданием и надеждой на лучшее. Сароян не просто любит людей, он учит героев видеть за разнообразными человеческими недостатками светлое и доброе начало.

Шервуд Андерсон стал для литературной Америки эпохи Великой депрессии ключевой фигурой. Развивая традиции классической американской литературы, он активно осваивал проблематику, порожденную новым этапом социального развития страны. Он выступил подлинным первооткрывателем,

т.к. сумел отразить явления и процессы, обострившиеся с наступлением нового века, в своем сборнике новелл «Уайнсбург, Огайо» («Winesburg, Ohio», 1919): крах свободной фермерской Америки, пагубность материального успеха, отчуждения личности, которая в процессе индустриального капиталистического развития безвозвратно утрачивает духовные ценности [1, с. 78]. Андерсон, ставя своей задачей правдиво показать судьбу одинокого, гонимого или не понятого обществом маленького человека, перенес акцент на его внутренние переживания, отказался от искусственного сюжета и стандартных образов, обычных для американской новеллы периода Великой депрессии.

**Выводы.** Трагедия американского народа, разразившаяся в результате Великой депрессии и экономического кризиса, стала ключевым концептом в американской литературе 20–30-х годов. Облик Великой депрессии 20–30-х годов как времени опустошения и нищеты, разочарования и утраты, времени моря человеческих трагедий с большой точностью и проникновением запечатлен в коротких рассказах Уильяма Сарояна и Шервуда Андерсона. Тема одиночества и бедности, тема трагического восприятия жизни и отчуждения личности находят свое отражение в произведениях Сарояна и Андерсона. Шервуд Андерсон создает в своих новеллах образ поколения, которому пришлось многое пережить и потерять. Творчество Андерсона направлено на исследование общечеловеческих вопросов и проблем простых, заурядных американцев. Автор поднимает актуальные проблемы краха свободной Америки и показывает обреченность поколения, которое не может и не хочет смириться с окружающей действительностью. В отличие от произведений Андерсона, короткие рассказы Сарояна 20–30-х гг. проникнуты добротой, граничащей с сентиментальностью, эксцентричным юмором, яркой фантазией. В произведениях Сарояна о Великой депрессии нет ничего фантастического или наигранного, лживого или циничного, поэтому его литературным героям, созданным в эпоху Великой депрессии, свойственна удивительная достоверность, натуральность и жизненность. Произведения Сарояна и Андерсона эпохи Великой депрессии показали полную трагедий жизнь простых людей Америки и нанесли сильный удар по стандартной буржуазной литературе с преуспевающими героями и счастливыми концами.

#### Источники и литература

1. Тагиева Н. Проблематика и поэтика новеллистики Шервуда Андерсона / Н. Тагиева // Філологічні науки. Збірник наукових праць. – 2011. – № 9. – С. 77–81.
2. Якименко Н. Л. «Уайнсбург, Огайо» Ш. Андерсона в контексте духовных исканий американской литературы 10–20-х годов века / Н. Л. Якименко // Филологические науки. – М., 1989. – №2. – С. 32–38.
3. Гончар Н. А. Вильям Сароян и его рассказы / Н. А. Гончар. – Ереван : Ереван. гос. ун-т., 1976. – 220 с.
4. Кубатьян Г. И. Уильям Сароян. О чем говорит писатель [Электронный ресурс] / Составление и перевод с английского Н. Гончар. – Ереван : Наири, 2008. – Режим доступа : <http://magazines.russ.ru/znamia/2009/3/ku24.html>. – Загл. с экрана.
5. Кухалашвили В. К. Ф. С. Фицджеральд и американский литературный процесс 20–30 годов XX в. / В. К. Кухалашвили [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://fitzgerald.narod.ru/critics-rus/kuhalashvili-fsf.html>. – Загл. с экрана.
6. Сохряков Ю. И. Творчество Достоевского и реалистическая литература США 20–30-х годов XX века / Ю. И. Сохряков. – М. : Наука, 1978. – С. 243–255.
7. Гиленсон Б. А. История литературы США : учебное пособие для вузов / Б. А. Гиленсон. – М. : Академия, 2003. – 704 с.
8. Библиотека иностранной литературы – Зарубежная литература 20 века – Американская литература [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://www.inolit.ru/17-175-00.html>. – Загл. с экрана.
9. Горбунов А. Н. Романы Френсиса Скотта Фицджеральда (1974). Тридцатые годы и роман «Ночь нежна» [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://fitzgerald.narod.ru/critics-rus/gorb4.html>. – Загл. с экрана.
10. Засурский Я. Н. Писатели США : Краткие творческие биографии / Я. Н. Засурский, Г. В. Злобина, Ю. В. Ковалев, С. В. Белов. – М. : Радуга, 1990. – 586 с.
11. Сароян У. Избранные рассказы. На английском языке / У. Сароян. – М. : Прогресс, 1975. – 464 с.